Arbitrage-beslissing for dispute CAC-ADREU-008303

Case number	CAC-ADREU-008303
Time of filing	2022-10-04 18:06:39
Domain names	wesley.eu

Case administrator

Organization	Iveta Špiclová (Czech Arbitration Court) (Case admin)

Complainant

Organization	

Respondent

Organization	Parknet BV

ANDERE JURIDISCHE PROCEDURES

Volgens opgave van Klager lopen er geen andere procedures ter zake van de betwiste domeinnaam <wesley.eu>.

FEITELIJKE SITUATIE

De domeinnaam <wesley.eu> is op 7 april 2006 door Parknet BV te Nijmegen in Nederland (Verweerder) geregistreerd en wordt momenteel te koop of te huur aangeboden.

Michael James Wesley (Klager) verzoekt overdracht van deze domeinnaam omdat het zijn familienaam is. Klager heeft de Britse nationaliteit, is geboren in Australië en heeft een verblijfsvergunning in Duitsland.

Middels een Non Standaard Mededeling heeft Arbiter Klager verzocht aan te tonen dat zijn naam een erkend recht in de Europese Unie, te weten Duitsland, betreft. Klager overlegt daartoe een document waaruit blijkt dat hij recent in Duitsland is getrouwd met de Amerikaanse Kelsey Rochelle Hudspeth en dat dit huwelijk in het Duitse huwelijksregister is ingeschreven. Detail is dat de echtgenote de achternaam Welsey heeft aangenomen en dit is tevens ingeschreven.

De taal van de domeinnaamzaak is Nederlands als gevolg van de door Verweerder gesloten overeenkomst ten tijde van de registratie van de domeinnaam bij de Registrar. Klager wenst de taal te wijzigen in de Engelse taal en is er door Arbiter op gewezen dat een taalwijziging in een aparte procedure dient te worden verzocht. Daarna heeft Klager dit verzoek laten vallen.

A. KLAGER

Klager noemt artikel 4(2)(b) van Verordening (EG) nr. 733/2002 waarin is bepaald dat een natuurlijke persoon die geen burger van de Unie is en die inwoner is van een lidstaat in aanmerking komt voor registratie van een .euTLD domeinnaam.

Klager stelt dat de domeinnaam <wesley.eu> identiek is aan of verwarrend veel lijkt op zijn achternaam ten aanzien waarvan een recht is erkend of ingesteld door de nationale wetgeving van een lidstaat en/of het gemeenschapsrecht (artikel B11(d)(1)(i) ADR regels).

Klager staaft het hebben van een recht op de naam Wesley in de Europese Unie aan de hand van kopieën van zijn Brits paspoort, zijn Australische geboorteakte en Duitse verblijfsvergunning.

Klager stelt vervolgens dat de domeinnaam te kwader trouw geregistreerd is of gebruikt wordt (artikel B11(d)(1)(iii) ADR regels) want er zijn omstandigheden die erop wijzen dat de domeinnaam hoofdzakelijk is geregistreerd of verworven met het oog op de verkoop, verhuur of andere overdracht van de domeinnaam aan de houder van een naam ten aanzien waarvan in de nationale en/of communautaire wetgeving een recht is erkend of ingesteld. (artikel B11(f)(1) ADR regels).

Ook stelt Klager dat aan de criteria voor B11(f)(5) ADR regels, "de domeinnaam is een persoonsnaam waarvoor geen aantoonbaar verband bestaat tussen de verweerder en de geregistreerde domeinnaam", is voldaan.

Klager licht vervolgens zijn Klacht toe.

Dat hij een erkend recht op de achternaam WESLEY heeft blijkt volgens Klager uit paragraaf 12 van het Bürgerliches Gesetzbuch (Duitse Burgerlijk Wetboek). Klager legt dit niet verder uit maar vervolgt zijn stelling met het bijsluiten van een kopie van zijn geboorteakte waaruit blijkt dat WESLEY zijn achternaam bij geboorte op 27 november 1990 was en een kopie van zijn Britse paspoort waarin zijn naam is genoemd en waaruit blijkt dat zijn naam nog altijd zo is en dat zijn nationaliteit Brits is.

Op de vraag van Arbiter middels een Non Standaard Mededeling om aan te tonen dat Klager’s naam ook een erkend recht in in een Unieland, te weten Duitsland, is, overlegt Klager zijn huwelijksakte en een huwelijks registratie certificaat waaruit blijkt dat Klager op 10 augustus 2022 in München in het huwelijk is getreden met de Amerikaanse Kelsey Rochelle Hudspeth en dat zijn echtgenote bij de huwelijksvoltrekking heeft besloten haar naam te wijzigen in WESLEY.

Deze bewijzen onderbouwen het recht van Klager want artikel 10 (2) & .2 van het BGB bepaalt dat "Bij of na het sluiten van het huwelijk de echtgenoten door middel van een verklaring ten overstaan van de ambtenaar van de burgerlijke stand de naam kunnen kiezen die zij daarna zullen gebruiken".... "naar Duits recht, indien één van hen zijn gewone verblijfplaats in het land heeft.", zo stelt Klager.

Klager voegt daaraan toe dat naar Duits recht geldt: "Als men alleen een buitenlandse geboorteakte heeft, wordt de daarin [bij het huwelijkgekozen] naam naar Duits recht niet altijd erkend." In het kader van de aanvraagprocedure voor het huwelijk wordt de naam echter herzien en, zoals in dit geval is gebleken, is de achternaam "Wesley" naar Duits recht als erkende naam aanvaard, aangezien het huwelijk naar Duits recht is gesloten. Dit wordt nog versterkt doordat de echtgenote van Klager haar achternaam heeft veranderd van "Hudspeth" in "Wesley", zoals blijkt uit de huwelijksakte. Indien de naam "Wesley" naar Duits recht geen erkende naam was, zou deze naamswijziging niet zijn toegestaan”, aldus Klager.

Klager staaft de kwader trouw van Verweerder door een kopie van de website van Verweerder en een email aan Klager te overleggen waaruit blijkt dat Verweerder de domeinnaam ter verkoop of verhuur aanbiedt op haar website en dat, nadat Klager contact zocht met Verweerder, Verweerder de domeinnaam ter aankoop voor een prijs van € 2950 of ter huur voor een prijs van € 25 per maand aanbood.

Klager stelt dat Verweerder geen geregistreerde handelsmerken WESLEY heeft, noch heeft het bedrijf bekende vertegenwoordigers die deze naam dragen. Er bestaat dus geen aantoonbaar verband tussen Verweerder en de geregistreerde domeinnaam
Bovendien stelt Klager dat Verweerder veel domeinnamen heeft geregistreerd waarop hij geen rechten heeft. Dit blijkt uit soortgelijke domeingeschilprocedures, bij voorbeeld ADR zaaknummer 07401.
De hele onderneming van Verweerder is gebaseerd op de verwerving van domeinnamen, waarop hij geen recht heeft, met als enig doel deze door te verkopen of te verhuren, zo stelt Klager.
Hieruit blijkt dat Verweerder de domeinnaam uitsluitend voor speculatieve doeleinden heeft geregistreerd

Daarom verzoekt Klager om overdracht van de domeinnaam.

Klager verzoekt tevens tot wijziging van de taal van de procedure in het Engels op basis van artikel A3 (c) van de ADR regels en toont daarbij aan dat de Verweerder in staat is de Engelse taal te begrijpen aangezien Verweerder de Engelse taal op haar website voert en tevens aan Klager een email zond in de Engelse taal.

In een Non Standaard Mededeling wijst Arbiter Klager erop dat een taalwijziging alleen kan als daarvoor een aparte procedure tot wijziging taal wordt ingesteld.

Klager ziet daar vervolgens expliciet van af.

B. VERWEERDER

Verweerder heeft geen verweer ingediend.

BEHANDELING EN VASTSTELLING

1. Taal

De procestaal van deze procedure is het Nederlands. Klager verzoekt in eerste instantie tot wijziging van de taal in het Engels aangezien Verweerder die taal machtig moet zijn. Dit zou volgens Klager blijken uit het feit dat Verweerder's website tevens in de Engelse taal is geschreven en dat er correspondentie tussen partijen in de Engels taal is geweest.

Arbiter is in deze procedure echter niet bevoegd de taal te wijzigen. Klager zou daarvoor een apart verzoek tot wijziging van de taal moeten indienen bij het Tsjechische Hof van Arbitrage. Dit verzoek wenst Klager niet in te dienen en daarom kan Arbiter in deze zaak zonder opschorting een beslissing nemen in de Nederlandse taal.

2. Verzochte beslissing en de wettelijke bepalingen

Klager verzoekt om overdracht van de domeinnaam <wesley.eu>.

Arbiter neemt een beslissing over de Klacht op grond van de ingediende argumenten en bijlagen en in overeenstemming met de ADR Regels.

Krachtens artikel B11(d)(1) van de ADR-Regels, is Arbiter bevoegd om een verzoek tot overdracht van de domeinnaam toe te wijzen indien de Klager aantoont dat:

(i) de Domeinnaam identiek of verwarringwekkend overeenstemt met de aanduiding ten aanzien waarvan een recht wordt erkend of vastgesteld door het nationale en/of communautaire recht; en ook
(ii) de Domeinnaam door de Verweerder is geregistreerd zonder rechten op of gerechtvaardigde belang bij de domeinnaam; of
(iii) de Domeinnaam beschouwd dient te worden als kwader trouw geregistreerd zijnde of te gebruikt wordend.
Op grond van artikel 10 van de ADR Regels (Nieuw) mag Arbiter op basis van het gebrek aan Verweer de Klacht toewijzen. Arbiter heeft er echter voor gekozen een beslissing inhoudelijk te nemen.

3. Het recht van de Klager

Allereerst zal moeten worden aangetoond dat Klager een in de Europese Unie erkend recht op de naam WESLEY heeft nu hij de Britse nationaliteit heeft en geboren is in Australië en beide landen geen onderdeel van de Europese Unie vormen.

Dit is immers bepaald in Artikel 10 §1 van de Verordening (EG) 847/2004: de familienaam wordt erkend als een van de rechten waarop een claim kan worden gebaseerd, voor zover deze wordt beschermd uit hoofde van het nationale recht in de lidstaat waar deze in bezit is.

Klager stelt dat zijn verblijfsvergunning in Duitsland en zijn recent voltrokken huwelijk, eveneens in Duitsland, bewijs daartoe vormen. Daarbij benadrukt hij dat het feit dat zijn echtgenote zijn naam heeft gekozen en dit in het Duitse huwelijksregister is ingeschreven. Tevens haalt Klager artikel 12 en, na interventie van Arbiter om meer informatie te verschaffen, artikel 10 van het Duits Burgerlijk Wetboek aan.

Nu Klager artikel 12 slechts noemt zonder duidelijk te maken wat het artikel behelst en zonder enige toelichting kan Arbiter geen oordeel geven of dit artikel inderdaad de gewenste erkenning van de naam WESLEY door het Duitse recht oplevert.

Klager overlegt ook van Artikel 10 van het Duitse Burgerlijke Wetboek geen origineel (vertaald) citaat maar komt met een uitleg. Volgens Klager gaat het artikel over de procedure tot het afsluiten van een huwelijk en de keuze van een achternaam. Volgens Klager wordt ten tijde van de huwelijkse aanvraagprocedure een buitenlandse naam herzien en soms niet erkend maar de achternaam Wesley is als erkende achternaam aanvaard. De keuze van de echtgenote tot dezelfde achternaam en de inschrijving daarvan in het huwelijksregister benadrukt volgens Klager de erkenning van de achternaam WESLEY volgens het Duitse recht.

Nu Klager geen originele (en vertaalde) citaten uit het Duits Burgerlijk Wetboek heeft overlegd, kan Arbiter de uitleg van deze artikelen niet controleren op juistheid. Echter, Verweerder heeft geen verweer ingediend en daarom zal Arbiter de overlegde uitleg als juiste uitleg van de wet beoordelen en tot een oordeel komen.

Arbiter is van oordeel dat de door Klager gegeven uitleg van het Duitse Burgerlijk Wetboek inzake de huwelijksvoltrekking niet expliciet aantonen dat WESLEY een erkende naam is volgens Duits recht.

Echter, het feit dat de naam Wesley in het Duitse huwelijkregister is ingeschreven als ook het feit dat de inschrijving van de wijziging van achternaam door de echtgenote in hetzelfde register, namelijk in Wesley, is geaccepteerd, doet vermoeden dat het Duitse recht de naam inderdaad erkend.

Het feit dat het huwelijk later is gesloten dan dat de Klacht in deze domeinnaamzaak is ingediend, acht Arbiter van ondergeschikt belang. Immers, het huwelijksregistratiecertificaat bewijst slechts dat de achternaam WESLEY een erkende naam is in Duitsland. De erkenning is impliciet en daarom kan worden geoordeeld dat de erkenning er al was, dientengevolge dat op de naam een recht kan worden uitgeoefend.

4. Vergelijking van recht en domeinnaam

Arbiter constateert dat, met uitzondering van de topniveaudomeinbepaling < .eu>, de familienaam WESLEY identiek is aan de betwiste Domeinnaam.

Volgens de heersende opvatting en de vaste rechtspraak van het Arbitragehof kan het topniveaudomein bij de beoordeling van de identiteit of verwarringwekkende gelijkenis buiten beschouwing worden gelaten. (zie bijvoorbeeld ADR 07741"FOTI", ADR 07854 "JUST", ADR 07850 "KETTENBACH", ADR 07832 "ULLMANN").

Vastgesteld kan worden dat voldaan is aan paragraaf B11(i)(A) van de ADR Regels (Nieuw).

5. Geregistreerd zonder rechten op of gerechtvaardigd belang bij de domeinnaam

Klager heeft geen beroep gedaan op deze grond. Deze grond wordt daarom niet behandeld.

6. Te kwader trouw geregistreerd of gebruikt.

Klager heeft aangetoond dat de domeinnaam <wesley.eu> uitsluitend wordt gebruik in het kader van de verhuur of verkoop

van de domeinnaam door een screenprint van de huidige website <wesley.eu> te overleggen waarop te zien is dat de genoemde domeinnaam ter verhuur en verkoop wordt aangeboden.

Tevens heeft Klager correspondentie met Verweerder overlegt waarin Verweer de een aankoopprijs of verhuurprijs noemt. Bovendien presenteert Verweerder zich onder de naam Domeinenbank hetgeen tevens vertelt dat het Verweerder's intentie is domeinnamen te verkopen.

Arikel 12 (f)(1) van de ADR Regels bepaalt dat er sprake is van te kwader trouw registratie of gebruik van een domeinnaam, o.a. wanneer de omstandigheden erop wijzen, dat de domeinnaam geregistreerd is verkregen is hoofdzakelijk met het doel de domeinnaam te verkopen, verhuren of anderzins over te dragen aan de houder van een bepaalde naam, ten aanzien waarvan door het nationale en/of hetrecht van de Europese Unie een recht is erkend of toegekend.

Arbiter komt op basis van bovenstaande tot oordeel dat Klager voldoende heeft aangetoond dat Verweerder de domeinnaam <wesley.eu> te kwader trouw heeft geregistreerd dan wel gebruikt.

7. Overdracht of vernietiging domeinnaam

De Klager is een natuurlijk persoon die geen Unieburger is maar wel met woonplaats in een Unielidstaat, te weten Duitsland en is aldus gerechtigd om een .eu registratie te verkrijgen (Artikel 2 jo 10 § (1) van de Verordening (EG) 874/2004 en artikel 4 (2)(b)(iii) Verordening (EG) 733/2002).
Arbiter beslist derhalve dat de domeinnaam <wesley.eu> aan Klager dient te worden overgedragen.

BESLISSING

Om bovengenoemde redenen heeft het Panel in overeenstemming met de § B12 (b) en (c) van de ADR-Voorschriften besloten over

overdracht domeinnaam WESLEY.EU op de Klager

PANELISTS

Name	**Marieke Westgeest**

DATUM ARBITRAGE-BESLISSING 2022-10-03

Summary

SAMENVATTING ARBITRAGE-BESLISSING IN DE ENGELSE TAAL VORMT DE BIJLAGE 1

I. Disputed domain name: WESLEY.EU

II. Country of the Complainant: Germany, country of the Respondent: The Netherlands

III. Date of registration of the domain name: 06 April 2006

IV. Rights relied on by the Complainant (Art. 21 (1) Regulation (EC) No 874/2004) on which the Panel based its decision:

10. family name:

V. Response submitted: No

VI. Domain name/s is/are identical/confusingly similar to the protected right/s of the Complainant

VII. Rights or legitimate interests of the Respondent (Art. 21 (2) Regulation (EC) No 874/2004):
1. not applicable
2. Why:not invoked

VIII. Bad faith of the Respondent (Art. 21 (3) Regulation (EC) No 874/2004):
1. Yes
2. Why:the domain name was registered or acquired primarily for the purpose of selling, renting, or otherwise transferring the domain name to the holder of a name, in respect of which a right is recognised or established by national and/or European Union law,

IX. Other substantial facts the Panel considers relevant:family name is a British one but Complainant is living in Germany. Evidence necessary whether the family name is an acknowledged name right in Germany. Arbiter requests Complainant to submit evidence by Non Standard Notification. Complainant submits a recent registration of marriage in Germany and a marriage certificate in Germany.

Arbiter decideds that this is implicit evidence of an acknowledged name right by German law. Fact that the marriage is of later date than the filed complaint is not changing this decision as the registration of the marriage as well as the registration of the change of surname into WESLEY by the spouse in Germany is an implicit evidence of a right that was already acknowledged.

X. Dispute Result: Transfer of the disputed domain name

XI. Procedural factors the Panel considers relevant:Complainant requests for change of procedural language into English but that is only possible via a seperate language modification request. Arbitor informs Complainant via Non Standard Notification and Complainant answers to withdraw request.

XII. [If transfer to Complainant] Is Complainant eligible? Yes based on German citizenship